



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/ECE(48)/L.16  
22 April 1993

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
Сорок восьмая сессия  
Пункт 3 повестки дня

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ ПО ВОПРОСУ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИССИИ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ  
СТРАНАМ РЕГИОНА, НАХОДЯЩИМСЯ НА ПЕРЕХОДНОМ ЭТАПЕ К РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКЕ,  
И ИХ ИНТЕГРАЦИИ В ЕВРОПЕЙСКУЮ И МИРОВУЮ ЭКОНОМИКУ

Европейская экономическая комиссия,

ссылаясь на резолюцию 47/187 Генеральной Ассамблеи об интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство и резолюцию 1 (1992-S) ЕЭК и подтверждая важность оперативного и эффективного осуществления мероприятий ЕЭК по оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе, и необходимость изучения путей и средств выделения и получения дополнительных ресурсов для этой программы,

подтверждая ценную роль ЕЭК в деле оказания помощи странам, находящимся на переходном этапе, в частности по линии программы рабочих совещаний, и отмечая прогресс, достигнутый в осуществлении положений решений 0 (45), D (45), B (46) и D (47) Комиссии, и накопленный при этом опыт,

изучив доклад Исполнительного секретаря (E/ECE/1272) о деятельности вспомогательных органов и секретариата, в частности о программе рабочих совещаний и других формах оказания помощи странам, находящимся на переходном этапе, а также о мерах по выполнению решения D (47) Комиссии,

учитывая растущие трудности, с которыми страны, находящиеся на переходном этапе, сталкиваются при финансировании организации рабочих совещаний, симпозиумов и других аналогичных неофициальных мероприятий и участия в них экспертов из этих стран, и сознавая необходимость обеспечения того, чтобы все государства - члены ЕЭК, в частности новые государства-члены, могли в полной мере и эффективно участвовать в работе Комиссии,

принимая во внимание ограниченность ресурсов, выделяемых в регулярном бюджете Комиссии на эти цели, и полезность в этой связи регулярных неофициальных совещаний, организуемых секретариатом по вопросам использования ресурсов,

выражая беспокойство по поводу уровня социально-экономического развития в странах, находящихся на переходном этапе, и сознавая необходимость расширения сотрудничества в регионе ЕЭК с целью обеспечения динамичного экономического развития в регионе ЕЭК, в частности в странах, находящихся на переходном этапе,

отмечая вклад, уже внесенный и вносимый под эгидой Группы 24, Европейского сообщества и различных международных организаций в целях содействия странам, находящимся на переходном этапе,

ссылаясь на резолюцию 47/171 Генеральной Ассамблеи о приватизации в контексте перестройки экономики, экономического роста и устойчивого развития,

1. принимает к сведению учреждение Целевого фонда ЕЭК/ООН по оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе, с целью надлежащей поддержки мероприятий Комиссии и ее вспомогательных органов по оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе к рыночной экономике;

2. обращается с просьбой к правительствам стран-членов, Европейскому сообществу, компетентным международным учреждениям и частным донорам изучить, в частности, возможность внесения взносов в Целевой фонд ЕЭК/ООН для финансирования рабочих совещаний, симпозиумов и других аналогичных неофициальных мероприятий по вопросам перехода, организуемых под эгидой ЕЭК;

3. предлагает своим основным вспомогательным органам и Исполнительному секретарю координировать их деятельность по организации экспертизы и оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе, с Комиссией Европейских сообществ и компетентными организациями, в частности с ОЭСР, ЕБРР, ПРООН, ЮНКТАД, Всемирным банком, с тем чтобы избежать дублирования усилий;

4. подчеркивает важность продолжения усилий - в рамках которых должны учитываться существующие политические и экономические условия, - со стороны всех промышленно развитых стран с целью улучшения доступа для продукции, в том числе обработанной продукции, в частности из стран, находящихся на переходном этапе, на международные рынки в соответствии с двусторонними и многосторонними соглашениями, а также содействия осуществлению частных инвестиций, которые повышают экономический потенциал стран, находящихся на переходном этапе, и подкрепляют структурную реформу;

5. предлагает также Исполнительному секретарю в свете обсуждения, проведенного в его первоначальном докладе (Е/ЕСЕ/1272), и в сотрудничестве с организаторами и другими участниками продолжать представлять доклады специальным неофициальным совещаниям Комиссии с целью подготовки детальной оценки и конкретных рекомендаций в отношении организации и методологии будущих рабочих совещаний, которые должны быть представлены не позднее следующей ежегодной сессии Комиссии;

6. предлагает также Исполнительному секретарю в свете резолюций 47/171 и 47/187 Генеральной Ассамблеи об интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство и о приватизации в контексте экономического роста и устойчивого развития довести до сведения Генерального секретаря соответствующую работу, проводимую в ЕЭК, в качестве вклада в его доклады сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи о роли системы ООН в решении проблем, стоящих перед странами, находящимися на переходном этапе, включая трудности, возникающие в процессе их интеграции в мировое хозяйство, а также о рекомендациях относительно принятия мер учреждениями системы Организации Объединенных Наций в поддержку приватизации в контексте экономического роста и устойчивого развития;

7. просит Исполнительного секретаря представить предложения относительно диверсификации форм и методов деятельности ЕЭК по оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе, принимая во внимание обсуждение упомянутых выше докладов на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

8. просит также Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящего решения.

-----